



Dokument ze zasedání

A8-0292/2018

26.9.2018

ZPRÁVA

o postoji Rady k návrhu opravného rozpočtu Evropské unie č. 5/2018 na rozpočtový rok 2018, oddíl III – Komise: Zrušení rezervy související s podporou pro Turecko z nástroje předvstupní pomoci (NPP II), posílení evropského nástroje sousedství a humanitární pomoci pro další naléhavou činnost a změna plánu pracovních míst Výkonné agentury pro inovace a sítě (INEA) v souvislosti s iniciativou WiFi4EU (11843/2018 – C8-0415/2018 – 2018/2165(BUD))

Rozpočtový výbor

Zpravodaj: Siegfried Mureşan

OBSAH

	Strana
NÁVRH USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU.....	3
PŘÍLOHA: DOPIS VÝBORU PRO ZAHRANIČNÍ VĚCI.....	6
INFORMACE O PŘIJETÍ V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU.....	8
JMENOVITÉ KONEČNÉ HLASOVÁNÍ V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU	9

NÁVRH USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o postoji Rady k návrhu opravného rozpočtu Evropské unie č. 5/2018 na rozpočtový rok 2018, oddíl III – Komise: zrušení rezervy související s podporou pro Turecko z nástroje předvstupní pomoci (NPP II), posílení evropského nástroje sousedství a humanitární pomoci pro další naléhavou činnost a změna plánu pracovních míst Výkonné agentury pro inovace a sítě (INEA) v souvislosti s iniciativou WiFi4EU (11843/2018 – C8-0415/2018 – 2018/2165(BUD))

Evropský parlament,

- s ohledem na článek 314 Smlouvy o fungování Evropské unie,
- s ohledem na článek 106a Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii,
- s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002¹, a zejména na článek 41 tohoto nařízení,
- s ohledem na nařízení Evropského Parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 ze dne 18. července 2018, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie, mění nařízení (EU) č. 1296/2013, (EU) č. 1301/2013, (EU) č. 1303/2013, (EU) č. 1304/2013, (EU) č. 1309/2013, (EU) č. 1316/2013, (EU) č. 223/2014 a (EU) č. 283/2014 a rozhodnutí č. 541/2014/EU a zrušuje nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012², a zejména na článek 44 tohoto nařízení,
- s ohledem na souhrnný rozpočet Evropské unie na rozpočtový rok 2018, schválený s konečnou platností dne 30. listopadu 2017³,
- s ohledem na nařízení Rady (EU, Euratom) č. 1311/2013 ze dne 2. prosince 2013, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2014–2020⁴,
- s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 2. prosince 2013 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení⁵,
- s ohledem na rozhodnutí Rady 2014/335/EU, Euratom ze dne 26. května 2014 o systému vlastních zdrojů Evropské unie⁶,
- s ohledem na návrh opravného rozpočtu č. 5/2018, který Komise přijala dne 10. července 2018 (COM(2018)0537),

¹ Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1.

² Úř. věst. L 193, 30.7.2018, s. 1.

³ Úř. věst. L 57, 28.2.2018.

⁴ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 884.

⁵ Úř. věst. C 373, 20.12.2013, s. 1.

⁶ Úř. věst. L 168, 7.6.2014, s. 105.

- s ohledem na postoj k návrhu opravného rozpočtu č. 5/2018, který Rada přijala dne 18. září 2018 a postoupila Evropskému parlamentu dne 20. září 2018 (11843/2018 – C8-0415/2018,
 - s ohledem na dopis Výboru pro zahraniční věci,
 - s ohledem na články 88 a 91 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Rozpočtového výboru (A8-0292/2018),
- A. vzhledem k tomu, že na popud Parlamentu se rozpočtový orgán v rámci rozpočtového procesu na rok 2018 rozhodl umístit do rezervy částku 70 milionů EUR v prostředcích na závazky a 35 milionů EUR v prostředcích na platby z prostředků na pomoc Turecku z nástroje předvstupní pomoci (IPA II) v rozpočtové položce 22 02 03 01 *Podpora politických reforem a příslušného postupného sblížení s *acquis* Unie*;
- B. vzhledem k tomu, že Parlament a Rada rozhodly, že prostředky mohou být z rezervy uvolněny teprve tehdy, dosáhne-li Turecko podle výroční zprávy Komise „dostatečného měřitelného pokroku v oblasti právního státu, demokracie, lidských práv a svobody tisku“; vzhledem k tomu, že ve výroční zprávě o Turecku ze dne 17. dubna 2018¹ Komise jednoznačně potvrdila, že situace v oblasti právního státu, demokracie a lidských práv v Turecku se naopak horší; vzhledem k tomu, že podmínka stanovená rozpočtovým orgánem tak nebyla naplněna;
- C. vzhledem k tomu, že Komise navrhla, aby byly příslušné částky umístěné do rezervy jak v prostředcích na závazky, tak v prostředcích na platby, jakož i související poznámky k rozpočtu v plné výši zrušeny;
- D. vzhledem k tomu, že Komise navrhuje navýšit evropský nástroj sousedství (ENI) o 70 milionů EUR v prostředcích na závazky za účelem financování akcí spojených s migrační trasou přes centrální Středomoří z prostředků svěřenského fondu EU pro Afriku vyhrazených pro severní Afriku (28 milionů EUR) a splnit část závazku, který Unie přijala na konferenci Brusel II „Podpora budoucnosti Sýrie a celého regionu“ ve dnech 24.–25. dubna 2018 (42 milionů EUR, jež mají být převedeny do regionálního svěřenského fondu EU zřízeného v reakci na krizi v Sýrii („fond Madad“));
- E. vzhledem k tomu, že Komise navrhuje navýšit humanitární pomoc o 35 milionů EUR v prostředcích na platby za účelem pokrytí potřeb, jež vznikly v důsledku navýšení prostředků na závazky na konci roku 2017 o 124,8 milionu EUR, které nezahrnovaly prostředky na platby;
- F. vzhledem k tomu, že Komise rovněž navrhla posílit plán pracovních míst Výkonné agentury pro inovace a sítě (INEA) v kontextu iniciativy WiFi4EU přidáním jednoho místa pro dočasné zaměstnance v platové třídě AD7; vzhledem k tomu, že tuto úpravu lze financovat z rozpočtu agentury na tento rok;
1. bere na vědomí návrh opravného rozpočtu č. 5/2018 předložený Komisí, který je věnován zrušení prostředků na platby i prostředků na závazky z rezervy pro Turecko

¹ COM(2018) 450, SWD(2018) 153.

v rámci IPA II, navýšení prostředků na závazky v evropském nástroji sousedství a prostředků na platby v rámci humanitární pomoci a rozšíření plánu pracovních míst INEA v kontextu iniciativy WiFi4EU;

2. vyjadřuje znepokojení nad přetrvávajícím zhoršováním stavu lidských práv a svobod a právního státu v Turecku a nad tím, že Turecko se stále více vzdaluje evropským hodnotám;
3. znovu opakuje, že jakékoli rozhodnutí týkající se vynakládání prostředků z IPA II v Turecku by nemělo jít na úkor podpory turecké občanské společnosti ze strany Unie, která by měla být dále zvyšována;
4. trvá na tom, že je nutné uplatňovat funkční řešení na celé migrační trase v centrálním Středomoří, a to ve spolupráci s příslušnými mezinárodními, státními či regionálními orgány a za důsledného dodržování mezinárodních lidskoprávních norem při zacházení s migranty;
5. schvaluje postoj Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 5/2018;
6. pověřuje svého předsedu, aby prohlásil opravný rozpočet č. 5/2018 za schválený s konečnou platností a aby zajistil jeho zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*;
7. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Radě, Komisi, ostatním dotčeným orgánům a institucím, jakož i vnitrostátním parlamentům.

PŘÍLOHA: DOPIS VÝBORU PRO ZAHRANIČNÍ VĚCI

Ref.: D(2018)30946

Pan Jean Arthuis
Předseda
Rozpočtový výbor

Věc: **Stanovisko výboru AFET ke zprávě o návrhu opravného rozpočtu
č. 5/2018**

Vážený pane předsedo,

ve věci zprávy Rozpočtového výboru o *postoji Rady k návrhu opravného rozpočtu Evropské unie č. 5/2018 na rozpočtový rok 2018, oddíl III – Komise: zrušení rezervy související s podporou pro Turecko z nástroje předvstupní pomoci (NPP II), posílení evropského nástroje sousedství a humanitární pomoci pro další naléhavou činnost a změna plánu pracovních míst Výkonné agentury pro inovace a sítě (INEA) v souvislosti s iniciativou WiFi4EU (2018/2165(BUD))* koordinátoři Výboru pro zahraniční věci (AFET) vzhledem k napjatému harmonogramu rozhodli, že výbor AFET své stanovisko předloží formou dopisu.

Výbor AFET schvaluje návrh opravného rozpočtu EU č. 5/2018, který navrhuje zrušit rezervu (70 milionů EUR v prostředcích na závazky a 35 milionů EUR v prostředcích na platby), jež byla v rozpočtu na rok 2018 určena na pomoc Turecku z nástroje předvstupní pomoci (NPP II), a příslušné prostředky na závazky a prostředky na platby převést do evropského nástroje sousedství a na humanitární pomoc. Je zřejmé, že podmínky pro uvolnění rezervy, tedy „dostatečný měřitelný pokrok [Turecka] v oblasti práva, demokracie, lidských práv a svobody tisku“ nebyly splněny. Komise ve své výroční zprávě o Turecku ze dne 17. dubna 2018 dospěla k závěru, že Turecko se Evropské unii naopak vzdaluje v oblasti právního státu, demokracie a lidských práv. Tento trend upevnil výsledek nedávných parlamentních a prezidentských voleb a následné zavedení prezidentského systému.

Z tohoto důvodu je navrženo zrušení této rozpočtové rezervy oprávněné a nezbytné. Toto opatření by však nemělo být přijato na úkor turecké občanské společnosti, jak ostatně vyzdvihuje i návrh zprávy Rozpočtového výboru. Je v nejvyšším zájmu EU pokračovat v podpoře těch složek turecké společnosti, které usilují o otevřené a demokratické Turecko založené na evropských hodnotách. Komise proto musí zajistit, aby zbývající prostředky pro Turecko v rámci NPP II směřovaly v první řadě k organizacím občanské společnosti.

Výbor AFET vítá navržené zvýšení prostředků pro evropský nástroj sousedství a humanitární pomoc, které jsou vystaveny silnému tlaku. Pokud jde o posílení evropského nástroje

sousedství (70 milionů EUR v prostředcích na závazky), dodatečné prostředky budou určeny na opatření spojená s migrační trasou vedoucí přes centrální Středomoří, která jsou financována ze svěřenského fondu EU pro Afriku (28 milionů EUR), a na financování závazku, který Unie přijala na konferenci Brusel II v souvislosti s krizí v Sýrii (42 milionů EUR). Výbor AFET plně podporuje závazek vůči Sýrii a opatření, která řeší prvotní příčiny migrace. Současně trváme na tom, že se členské státy musí spravedlivým dílem účastnit financování těchto prioritních opatření a vyvinout větší úsilí na zacelení současných mezer ve financování.

S pozdravem

David McAllister
předseda výboru AFET
rok 2018

Cristian Dan Preda
zpravodaj výboru AFET pro rozpočet na

Kopie: pan Siegfried Mureşan, zpravodaj pro rozpočet EU na rok 2018

INFORMACE O PŘIJETÍ V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU

Datum přijetí	25.9.2018
Výsledek konečného hlasování	+: 27 -: 1 0: 4
Členové přítomní při konečném hlasování	Nedzhmi Ali, Jean Arthuis, Reimer Böge, Lefteris Christoforou, André Elissen, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Monika Hohlmeier, John Howarth, Zbigniew Kuźmiuk, Siegfried Mureşan, Răzvan Popa, Paul Rübig, Petri Sarvamaa, Jordi Solé, Eleftherios Synadinos, Indrek Tarand, Isabelle Thomas, Inese Vaidere, Monika Vana, Marco Zanni, Manuel dos Santos, Stanisław Żółtek
Náhradníci přítomní při konečném hlasování	Karine Gloanec Maurin, Giovanni La Via, Ivana Maletić, Andrey Novakov
Náhradníci (čl. 200 odst. 2) přítomní při konečném hlasování	José Blanco López, Jonathan Bullock, Sofia Ribeiro, Ruža Tomašić

JMENOVITÉ KONEČNÉ HLASOVÁNÍ V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU

27	+
ALDE	Jean Arthuis
ECR	Zbigniew Kuźmiuk, Ruža Tomašić
ENF	Marco Zanni
PPE	Reimer Böge, Lefteris Christoforou, José Manuel Fernandes, Monika Hohlmeier, Giovanni La Via, Ivana Maletić, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Sofia Ribeiro, Paul Rübig, Petri Sarvamaa, Inese Vaidere
S&D	José Blanco López, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Karine Gloanec Maurin, John Howarth, Răzvan Popa, Isabelle Thomas, Manuel dos Santos
VERTS/ALE	Jordi Solé, Indrek Tarand, Monika Vana

1	-
NI	Eleftherios Synadinos

4	0
ALDE	Nedzhmi Ali
EFDD	Jonathan Bullock
ENF	André Elissen, Stanisław Żółtek

Význam zkratek:

+ : pro

- : proti

0 : zdrželi se